

1 Mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 32635 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 04/10/2022																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Volume m3																													
7272539 LR288FSM 7279541 LR288FSN 7279540 LR288FSO		Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list Peso lordo 320100040R 8 PZ 1 RSA RACK 300 728,8 320103469R 208 PZ 26 RSA RACK 300 18948,8 320108071R 32 PZ 4 RSA RACK 300 2915,2																													
Classe Cifra Lettera ADR*		31 colli 22593 Kg																													
P280273301		19 convenzioni particolari																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 04/10/2022		15 Rimborso																													
22 Firma e timbro del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Turgut Özal Bulvarı No: 111 Caddesi Astor 15 Batıkent 7. Mahalle ANKARA Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 91 Havza V.D. 507 003 38 35 Tipo mezzo Targa mezzo Bilico 55 AEP 746																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-aurata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceversi in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7279541 / 04.10.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 840650 / 28.09.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MSTT

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 18.948,800 KG Nettogewicht 14.268,800 KG

7279541

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002415-008 HF-BVA DW5 007 H5H Kundenartikelnummer 320103469RPosition2	208 ST	14.268,800 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7279541 / 11.10.2022

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
------	-------------------------	-------	---------

Serialnr.: (320103469RTBVJ25E0, 320103469RTBVJ261F, 320103469RTBVJ2620, 320103469RTBVJ2624, 320103469RTBVJ2650, 320103469RTBVJ2654 - 320103469RTBVJ2657, 320103469RTBVJ265F, 320103469RTBVJ2663, 320103469RTBVJ2666, 320103469RTBVJ2669, 320103469RTBVJ266A - 320103469RTBVJ266F, 320103469RTBVJ2670 - 320103469RTBVJ2679, 320103469RTBVJ267A - 320103469RTBVJ267E, 320103469RTBVJ2680 - 320103469RTBVJ2687, 320103469RTBVJ268A, 320103469RTBVJ268B, 320103469RTBVJ268D - 320103469RTBVJ268F, 320103469RTBVJ2690 - 320103469RTBVJ2699, 320103469RTBVJ269A - 320103469RTBVJ269F, 320103469RTBVJ26A0, 320103469RTBVJ26A2, 320103469RTBVJ26A4, 320103469RTBVJ26A5, 320103469RTBVJ26A7 - 320103469RTBVJ26A9, 320103469RTBVJ26AA - 320103469RTBVJ26AD, 320103469RTBVJ26AF, 320103469RTBVJ26B0 - 320103469RTBVJ26B3, 320103469RTBVJ26B5 - 320103469RTBVJ26B9, 320103469RTBVJ26BA - 320103469RTBVJ26BF, 320103469RTBVJ26C0 - 320103469RTBVJ26C9, 320103469RTBVJ26CA - 320103469RTBVJ26CF, 320103469RTBVJ26D0 - 320103469RTBVJ26D9, 320103469RTBVJ26DA - 320103469RTBVJ26DF, 320103469RTBVJ26E0 - 320103469RTBVJ26E9, 320103469RTBVJ26EA - 320103469RTBVJ26EF, 320103469RTBVJ26F0 - 320103469RTBVJ26F5, 320103469RTBVJ26F7 - 320103469RTBVJ26F9, 320103469RTBVJ26FA - 320103469RTBVJ26FF, 320103469RTBVJ2700 - 320103469RTBVJ2709, 320103469RTBVJ270A - 320103469RTBVJ270F, 320103469RTBVJ2710 - 320103469RTBVJ2719, 320103469RTBVJ271A - 320103469RTBVJ271F, 320103469RTBVJ2720, 320103469RTBVJ2722 - 320103469RTBVJ2729, 320103469RTBVJ272B, 320103469RTBVJ272C, 320103469RTBVJ272E, 320103469RTBVJ272F, 320103469RTBVJ2730 - 320103469RTBVJ2732, 320103469RTBVJ2734 - 320103469RTBVJ2737, 320103469RTBVJ273B, 320103469RTBVJ273E, 320103469RTBVJ2740)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7279541 / 11.10.2022

Seite
3

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	26 ST	4.680 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530095639 / 04.10.2022
Services rendered: 04.10.2022
Purch. ord. no.: P280273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7279541 / 04.10.2022
Order no. / Date: 840650 / 28.09.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 04.10.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 18.948,800 KG Net weight 14.268,800 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BVA DW5 007 H5H				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
	208 PC		1.264,32	EUR	1 PC	262.978,56	
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
04.10.2022 / 530095639

Page
2

Total items			262.978,56
Value Added Tax	0,000	262.978,56	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			262.978,56
Final amount in local currency EUR			262.978,56

Terms of payment: Up to 30.11.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

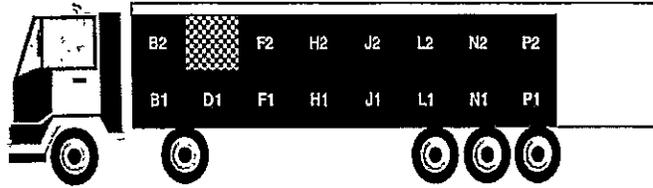
Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

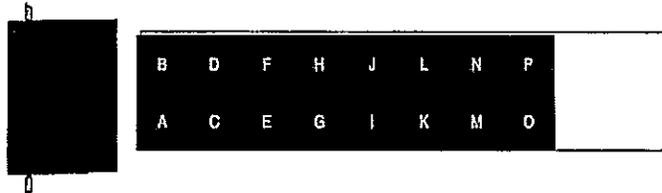
Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

IT Truck - P280273301

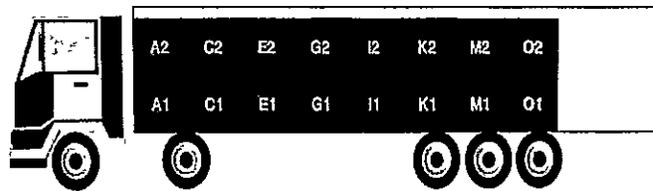
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	1803	1779	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	1728	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (Kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320100040R	WR-BVA7 DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
H1	MAGNA PT	0025566103		OYAK	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729



0000434072LS3

Materiale.... Partita... P Pos. T TipoUbicazione Qtà pianif..... U

Materiale	Partita	P	Pos.	T TipoUbicazione	Qtà pianif
2510002415-008			0001	V 012 2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8					

2510002415-008			0002	V 012 2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8					

2510002415-008			0003	V 012 2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8					

2510002415-008			0004	V 012 2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8					

2510002415-008			0005	V 012 2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8					

2510002415-008			0006	V 012 2209	8 P

286090

Resp. picking _____

Revisore _____



0000434072LS3

Materiale..... Partita.....PPOS. T TipoUbicazione Quantità
 pianificata..... UM

Materiale.....	Partita.....	PPOS.	T	Tip	Ubicazione	Quantità
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0007	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0008	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0009	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0010	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0011	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0012	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0013	V 012 2209				8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce	N 916	0007279541				8

2510002415-008	0014	V 012 2209				8 P

Resp. picking _____ Revisore _____



0000434072LS3

Materiale.....	Partita.....	PPos.	T	Tipo	Ubicazione	Quantità
pianificata.....	UM					
<hr/>						
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0015	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0016	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0017	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0018	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0019	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0020	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0021	V	012	2209	8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			N	916	0007279541	8

2510002415-008		0022	V	012	2209	8 P

Resp. picking _____ Revisore _____



0000434072LS3

Materiale..... Partita.....PPos. T TipoUbicazione Quantità - -
pianificata..... UM

Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8

2510002415-008 0023 V 012 2209 8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8

2510002415-008 0024 V 012 2209 8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8

2510002415-008 0025 V 012 2209 8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8

2510002415-008 0026 V 012 2209 8 P
Trasmissione a frizione doppia 7 marce N 916 0007279541 8

f

f

f

f

Resp. picking _____ Revisore _____

f